

ไวยากรณ์เยอรมัน

เล่ม 2

Deutsche Grammatik

Band 2

วรรณภา แสงอร่ามเรือง
Wanna Saengaramruang

ไวยากรณ์เยอรมัน เล่ม 2
Deutsche Grammatik Band 2

ไวยากรณ์เยอรมัน เล่ม 2
Deutsche Grammatik Band 2

วรรณ แสงอร่ามเรือง
Wanna Saengaramruang

 **สำนักพิมพ์**
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
2568

205.-

วรรณา แสงอร่ามเรือง

ไวยากรณ์เยอรมัน เล่ม 2 = Deutsche Grammatik Band 2 / วรรณา แสงอร่ามเรือง

1. ภาษาเยอรมัน - - ไวยากรณ์.

435

ISBN (e-book) 978-974-03-4396-7

สปจ. 548/10



assคุณคำวิชาการ สู้สังคม
Knowledge to All
www.cupress.chula.ac.th

สิทธิในการผลิตและพิมพ์หนังสือเล่มนี้เป็นของสำนักพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัยแต่ผู้เดียว

การผลิตและการลอกเลียนหนังสือเล่มนี้ไม่ว่ารูปแบบใดทั้งสิ้น

ต้องได้รับอนุญาตเป็นลายลักษณ์อักษรจากสำนักพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

จัดทำโดย สำนักพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ครั้งที่ 1 พ.ศ. 2568

www.cupress.chula.ac.th [CUB6602-010K]

โทร. 0-2218-3562-3

บรรณาธิการอำนวยการ : รองศาสตราจารย์ ดร.วิมลวรรณ พิมพ์พันธุ์

กองบรรณาธิการฝ่ายวิชาการ : ศาสตราจารย์กิตติคุณ ดร.ปิยนดา บุนนาค

ศาสตราจารย์ ดร.ปราโมทย์ เดชะอำไพ

ศาสตราจารย์ นายแพทย์ชิษณุ พันธุ์เจริญ

รองศาสตราจารย์ ดร.พิมพ์พันธุ์ เดชะคุปต์

ผู้ประสานงาน : วาสนา ชำเซ็น

พิสูจน์อักษร : ทิพวรรณ โหละสุด

ออกแบบปก : สำนักพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ออกแบบรูปเล่ม : รองศาสตราจารย์ ดร.วรรณา แสงอร่ามเรือง

สั่งซื้อได้ที่

ศูนย์หนังสือแห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ถนนพญาไท เขตปทุมวัน กรุงเทพฯ 10330

<http://www.chulabook.com>

โทร. 08-6323-3703-4

customer@cubook.chula.ac.th, info@cubook.chula.ac.th

Apps: CU-eBook Store

ส่วนดีของหนังสือนี้

ขออุทิศ

แด่

อาจารย์สุวรรณี ประทุมรัตน์

ที่รักและเคารพของศิษย์

คำนำในการพิมพ์ครั้งที่ 13

ในปัจจุบัน เนื่องจากคนไทยเห็นความสำคัญของการรู้ภาษาต่างประเทศว่า ควรรู้ภาษาต่างประเทศในระดับที่สามารถนำมาใช้งานได้มากกว่า 1 ภาษา ทำให้มีผู้สนใจเรียนภาษาเยอรมันเพิ่มขึ้นเป็นจำนวนมากและยังผลให้มีผู้สนใจศึกษาไวยากรณ์เยอรมัน ทำให้ต้องมีการจัดพิมพ์ขึ้นใหม่อีก

ภาษาเยอรมันไม่ได้เป็นเพียงภาษาราชการที่ใช้เฉพาะในเยอรมนีประเทศเดียวเท่านั้น แต่ยังเป็นภาษาทางราชการในประเทศอื่นในยุโรปด้วย เช่น ประเทศสมาพันธรัฐสวิส ประเทศออสเตรีย เป็นต้น อีกทั้งประเทศเยอรมันยังมีความก้าวหน้าในหลายด้าน ไม่ว่าจะเป็นด้านวิทยาศาสตร์ เทคโนโลยี กฎหมาย อุตสาหกรรม รวมทั้งยังเป็นศูนย์กลางทางเศรษฐกิจในยุโรปประเทศหนึ่ง ทำให้มีผู้สนใจไปเรียนในประเทศเยอรมันในระยะหลังค่อนข้างมาก โดยเฉพาะในด้านสหสาขาวิชาต่าง ๆ มีนักธุรกิจสนใจติดต่อดำขาย และประกอบธุรกิจร่วมกับเยอรมนี และมีผู้สนใจไปทำงานในประเทศเยอรมันเป็นจำนวนมาก

ตำราไวยากรณ์เยอรมัน เล่ม 2 นี้ได้ปรับปรุงใหม่ในด้านการสะกดคำให้ตรงตามหลักเกณฑ์การปฏิรูปการเขียนภาษาเยอรมันแบบใหม่ซึ่งจะมีผลบังคับใช้สมบูรณ์ในวันที่ 31 กรกฎาคม ค.ศ. 2005 (พ.ศ. 2548) การปฏิรูปการเขียนภาษาเยอรมันแบบใหม่ทำให้เกิดการเปลี่ยนแปลงการสะกดคำ เช่น เปลี่ยนจาก ß เป็น ss ในคำบางคำ เช่น muss, Pass, Abschluss, Fluss, Kuss, Schoss แต่ในบางคำก็ไม่เปลี่ยน เช่น Fuß, Spaß เป็นต้น การเปลี่ยนแปลงการเขียนในด้านคำกริยา trennbare und untrennbare Verben ทำให้มีผลต่อการเขียนรูป Partizip Perfekt ด้วย คำประสมบางคำอาจต้องเติมเครื่องหมาย เช่น จากเดิม 12jährig ตามกฎใหม่จะต้องเขียนว่า 12-jährig พบพบวลีบางคำก็มีการเปลี่ยนแปลงการเขียนเช่นกัน ตัวอย่างเช่น เปลี่ยนจาก im voraus เป็น im Voraus, จาก im klaren เป็น im Klaren ซึ่งทั้งหมดนี้เป็นสิ่งที่ค่อนข้างละเอียดอ่อนและทำให้เกิดปัญหาในการเขียนค่อนข้างมาก เนื่องจากทั้งอาจารย์และนักเรียนไทยคุ้นชินกับระบบการ

เขียนแบบเดิม จากการปรับปรุงแก้ไขครั้งใหญ่ในเล่มนี้ทำให้ได้โอกาสในการเติมข้อไวยากรณ์ที่สำคัญเพิ่มคือ เรื่อง "คำคุณศัพท์ที่นำไปใช้เป็นคำนาม" และเรื่อง "คำคุณศัพท์ที่ต้องการส่วนเสริมภาคแสดงในรูปต่าง ๆ" รวมทั้งรายละเอียดปลีกย่อยเพิ่มเติมในบทต่าง ๆ เช่น การผันคำกริยาใหม่ ๆ ที่ได้รับอิทธิพลจากภาษาอังกฤษ เช่น การผัน Partizip II ของคำกริยา downloaden เป็น downgeloadet หรือ gedownloadet (เป็นรูปที่นิยมใช้น้อยกว่าตามตำรา Duden 2005: 454) และรูป Partizip II ของ forwarden เป็น geforwardet เป็นต้น

ผู้เขียนขอขอบคุณสำนักพิมพ์แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัยเป็นอย่างมาก ที่ได้ดูแลจัดพิมพ์ตำราไวยากรณ์เยอรมันชุดนี้เป็นอย่างดีและต่อเนื่องมาโดยตลอด ทำให้ผู้ที่เรียนภาษาเยอรมันมีตำราไวยากรณ์เยอรมันเป็นภาษาไทยได้อ่านและใช้ศึกษาค้นคว้า ผู้เขียนหวังเป็นอย่างยิ่งว่า ไวยากรณ์เยอรมันเล่ม 2 ที่ปรับปรุงใหม่นี้จะช่วยทำให้ผู้เรียนได้รู้ความคืบหน้าในการเปลี่ยนแปลงด้านการเขียนและไวยากรณ์เยอรมันและสามารถปูพื้นฐานในการเรียนภาษาเยอรมันที่แน่นแฟ้น เป็นประโยชน์ต่อการศึกษาต่อในระดับสูงทั้งในประเทศเยอรมันและในประเทศไทยสืบไป

รองศาสตราจารย์ ดร. วรณา แสงอร่ามเรือง
สาขาวิชาภาษาเยอรมัน คณะอักษรศาสตร์
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
พฤศจิกายน 2565

คำนำในการพิมพ์ครั้งที่ 4

ตำราไวยากรณ์เยอรมัน เล่ม 2 ฉบับนี้ได้ปรับปรุงแก้ไขใหม่โดยเพิ่มเนื้อหาที่จำเป็น และเป็นประโยชน์ต่อผู้เรียนในการศึกษาไวยากรณ์เยอรมันในระดับสูงขึ้น มีการจัดเรียงลำดับบทดังเดิม คือ เรียงตามหมวดไวยากรณ์ในหมวดใหญ่ ๆ ก่อน และในแต่ละหมวดจะตามด้วยหัวข้อไวยากรณ์ต่าง ๆ ข้อสำคัญในการใช้ตำรานี้คือ ผู้เรียนจะต้องอ่านคำอธิบายไวยากรณ์ในแต่ละบทให้เข้าใจเสียก่อนแล้วจึงทำแบบฝึกหัดท้ายบท และควรลองทำแบบฝึกหัดก่อนที่จะเปิดดูคำเฉลยท้ายเล่มเพื่อตรวจสอบความเข้าใจ

ตำราเล่มนี้ไม่ใช่หนังสือแบบเรียนเพื่อเรียนรู้ภาษาเยอรมันในชั้นเรียน แต่เป็นหนังสือคู่มือที่ใช้ประกอบการเรียนภาษาเยอรมันด้านไวยากรณ์เพื่อเรียนรู้และเข้าใจหลักไวยากรณ์และฝึกฝนไวยากรณ์เยอรมันในหมวดต่าง ๆ จุดประสงค์ในการจัดทำคือ เพื่ออำนวยความสะดวกแก่ผู้สอนและผู้เรียนภาษาเยอรมันที่เป็นชาวไทยที่ต้องการศึกษาหรือตรวจสอบไวยากรณ์เยอรมันโดยไม่ต้องอาศัยตำราไวยากรณ์อื่น ๆ ที่เขียนเป็นภาษาเยอรมันหรือภาษาอังกฤษ ผู้เขียนได้รวบรวมหลักไวยากรณ์เยอรมันที่สำคัญ ๆ และเรียบเรียงเป็นภาษาไทยพร้อมกับยกตัวอย่างประกอบหลักไวยากรณ์นั้น ๆ ที่เห็นเด่นชัดและเหมาะสมสำหรับผู้เรียนในระดับนี้ จะบอกลักษณะพิเศษของไวยากรณ์เยอรมันและให้ข้อสังเกตสำหรับคนไทยในการเรียนและจดจำลักษณะพิเศษเหล่านั้น ผู้เขียนพยายามนำเสนอในรูปแบบและภาษาที่เหมาะสมและเข้าใจง่ายสำหรับผู้เรียนชาวไทย นอกจากนี้ ผู้เรียนยังสามารถค้นคว้าเพิ่มเติมได้จากตำราไวยากรณ์เยอรมันที่เขียนเป็นภาษาเยอรมันได้ในบรรณานุกรมท้ายเล่มนี้

ในโอกาสนี้ ผู้เขียนขอขอบคุณอาจารย์ **Thomas Spitzer** จากองค์การ Deutscher Akademischer Austauschdienst (DAAD หรือองค์การแลกเปลี่ยนทางวิชาการของเยอรมัน) ที่มาประจำที่สาขาวิชาภาษาเยอรมัน คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ที่ได้กรุณาตรวจแก้ต้นฉบับในส่วนที่เป็นภาษาเยอรมัน พร้อมทั้งให้คำอธิบายและคำแนะนำที่เป็นประโยชน์อย่างยิ่งแก่ผู้เขียนในการปรับปรุงแก้ไขตำราไวยากรณ์พร้อมแบบฝึกหัดฉบับนี้ ขอขอบคุณ คุณทิพวรรณ โทละสุต จากสำนักพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัยเป็นอย่างมากในการตรวจดูแลงานนี้อย่างดีเยี่ยม

และท้ายสุดขอขอบคุณคุณโชคชัย และวิน สุวรรณนิกรกุล ที่ได้สละเวลาและความสุขส่วนตัว และเป็นกำลังใจอันสำคัญยิ่งในการจัดทำตำราเล่มนี้ให้สำเร็จลุล่วงด้วยดี

ส่วนดีของหนังสือเล่มนี้ผู้เขียนขออุทิศแด่อาจารย์สุวรรณี ประทุมรัตน์ และ
ข้อบกพร่องใด ๆ อันพึงมีนั้นผู้เขียนขออภัยรับเพียงผู้เดียว พร้อมทั้งขอขอบคุณผู้ใช้ตำราเล่มนี้
สำหรับข้อเสนอแนะในการปรับปรุงแก้ไขในคราวต่อไป

ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. วรรณ แสงอร่ามเรือง
สาขาวิชาภาษาเยอรมัน คณะอักษรศาสตร์
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
กรกฎาคม 2540

สารบัญ

คำนำ

คำ

คำนามและคำนำหน้านาม

Der Artikel	1
การใช้คำนำหน้านาม	9
- การใช้คำนำหน้านามสำหรับคำนามทั่วไป	9
- การใช้คำนำหน้านามสำหรับคำนามที่เป็นชื่อเฉพาะ	24
Maskulin II	39
คำนามเพศชายที่เติม -en	39
คำนามเพศชายที่เติม -n	41
การใช้ Maskulin II ในคำเรียกชื่อ	43
Der Genitiv	45
- การเติม -s หรือ -es เมื่อเป็น Genitiv	47
- รูป Genitiv ของคำนามทั่ว ๆ ไป	47
- รูป Genitiv ของคำนามที่เป็นชื่อเฉพาะ	55
- การใช้ Genitiv	66

คำกริยา

Partizip Perfekt (Partizip II)	81
- การสร้าง Partizip Perfekt	82
Perfekt	92
- การใช้ haben หรือ sein เป็นกริยาช่วย	92
- Perfekt ของ Modalverben	98
- Perfekt ของคำกริยาบางตัว	100
- brauchen zu	100
- lassen	100

- sehen, heißen	102
- lehren, lernen, machen	103
- fühlen, helfen, hören	104
- การใช้ Perfekt	105
Präteritum	111
- การผัน Präteritum	111
- การใช้ Präteritum	122
Futur	130
- การใช้ Futur	131
Reflexive Verben	135
- รูป Reflexivpronomen	136
- ชนิดของ Reflexive Verben	136
- การใช้ Reflexive Verben	142
Reziproke Verben	145
- ข้อแตกต่างของ Reflexive Verben และ Reflexive Verben	146
- ชนิดของ Reziproke Verben	147
คำคุณศัพท์	152
ลักษณะของคำคุณศัพท์	153
ชนิดของคำคุณศัพท์	154
รูปคำคุณศัพท์	155
การผันคำคุณศัพท์	156
- ลักษณะพิเศษอื่น ๆ ในการผันคำคุณศัพท์	163
การใช้คำคุณศัพท์	167
คำคุณศัพท์ที่ต้องการส่วนเสริมภาคแสดงในรูปต่าง ๆ	177
คำคุณศัพท์ที่นำไปใช้เป็นคำนาม	188
คำคุณศัพท์ที่ใช้ในการเปรียบเทียบ	197
การเน้นคุณลักษณะว่าอยู่ในขั้นสูงสุด	202
การผันคำคุณศัพท์เพื่อใช้ในการเปรียบเทียบ	207

คำบอกลำดับที่	215
- การใช้คำบอกลำดับที่	217
คำวิเศษณ์	
หน้าที่ของคำวิเศษณ์	221
รูปคำวิเศษณ์	222
การนำคำวิเศษณ์มาใช้ในการเปรียบเทียบ	224
ชนิดของคำวิเศษณ์	225
- Lokaladverbien	225
- Temporaladverbien	230
- Modaladverbien	232
- Kausaladverbien	237
- Frageadverbien	238
- Pronominaladverbien	239
คำบุพบท	
คำบุพบทที่ใช้กับ Dativ	242
1. aus	242
2. außer	245
3. bei	246
4. entgegen	249
5. entsprechend	249
6. gegenüber	250
7. gemäß	251
8. laut	251
9. mit	252
10. nach	256
11. samt (mitsamt)	259
12. seit	260

13. von	260
14. zu	266
15. zufolge	272
16. zuliebe	272
17. zuwider	273

คำบุพบทที่ตามด้วย Akkusativ หรือ Dativ	277
--	-----

1. an	280
2. auf	284
3. hinter	291
4. in	292
5. neben	298
6. über	299
7. unter	304
8. vor	306
9. zwischen	310

คำสันธาน	316
----------	-----

รูปคำสันธาน	316
-------------	-----

ประเภทของคำสันธาน	317
-------------------	-----

1. nebenordnende Konjunktion	318
2. unterordnende Konjunktion	322
3. Satzteilkonjunktion	328
4. Infinitivkonjunktion	329

การใช้คำสันธาน	330
----------------	-----

1. aber	330
2. denn	332
3. aber	333
4. sondern	333
5. und	334

ประโยค

อนุประโยค	339
ตำแหน่งของอนุประโยค	339
ชนิดของอนุประโยค	340
หน้าที่ของอนุประโยค	342
ตำแหน่งของคำกริยาในอนุประโยค	347
dass-Sätze	349
ob-Sätze und W-Sätze	354
Infinitivsätze	359
Kausalsätze	365
การใช้ weil	366
การใช้ da	366
Temporalsätze	368
Konditionalsätze	371

คำเฉลย	380
--------	-----

ภาคผนวก

ตารางผันคำกริยาที่ไม่ผันตามปกติที่ใช้บ่อย	391
บรรณานุกรม	398

Der Artikel

คำนำหน้านาม

คำนามในภาษาเยอรมันโดยทั่วไปจะมีเพศทุกตัว แต่อาจจะใช้หรือไม่ใช้ในแต่ ละสถานการณ์เท่านั้น เช่น คำว่า ประเทศไทย คือ Thailand ในภาษาเยอรมันจัดเป็นคำนามเพศ กลางหรือที่เรียกว่าไม่มีเพศ แต่โดยทั่วไปจะใช้คำนำหน้านาม das เว้นเสียแต่ว่า จะมี คำคุณศัพท์มาขยายคำนาม เพศของคำนามในภาษาเยอรมันนั้น เป็นสิ่งที่ถูกกำหนดขึ้น ไม่ได้ เป็นไปตามเพศที่ปรากฏจริงในธรรมชาติ ตัวอย่างเช่น เด็กผู้หญิง ในภาษาเยอรมันใช้ว่า das Mädchen มีเพศกลาง ทั้ง ๆ ที่ในความเป็นจริงเป็นเพศหญิง หรือคำว่า เด็ก ในภาษาเยอรมันใช้ ว่า das Kind ซึ่งมีเพศกลางเช่นกัน ทั้ง ๆ ที่ทุกคนมองเห็นได้ว่า เด็กที่ถูกกล่าวถึงนั้นเป็นเพศชาย หรือเพศหญิง เป็นต้น ลักษณะสำคัญอีกประการหนึ่งของคำนามในภาษาเยอรมันก็คือ คำนาม บางคำไม่มีรูปเอกพจน์ มีแต่รูปพหูพจน์ เช่น คำว่า Eltern หมายถึง พ่อแม่ ใช้เป็นคำนามรูป พหูพจน์เท่านั้น ดังนั้น คำนำหน้านามที่แสดงเพศชาย เพศหญิง หรือเพศกลาง รวมไปถึงคำ นำหน้านามที่เป็นพหูพจน์ จึงแสดงถึงจินตนาการหรือความรู้สึกนึกคิดของคนเยอรมันที่มีต่อ คำนามนั้น ๆ คนที่เรียนภาษาเยอรมันจึงมักจะต้องจดจำว่า คำนามใดมีเพศใด เพราะคำนำหน้า นามมีความสำคัญอย่างมากในการเข้าใจประโยคภาษาเยอรมัน

คำนำหน้านามจะเปลี่ยนไปตามเพศ (Das Genus), พจน์ (Der Numerus) และ การกของคำนาม (Der Kasus) เช่น

เพศ:

เพศชาย	<u>der</u> Zug	รถไฟ
เพศกลาง	<u>das</u> Kind	เด็ก
เพศหญิง	<u>die</u> Tasche	กระเป๋าถือ

พจน์:

เอกพจน์	<u>der</u> Zug	<u>das</u> Kind	<u>die</u> Tasche
พหูพจน์	<u>die</u> Züge	<u>die</u> Kinder	<u>die</u> Taschen

การก:

	เพศชาย	เพศกลาง	เพศหญิง
Nominativ	<u>der</u> Zug	<u>das</u> Kind	<u>die</u> Frau
Akkusativ	<u>den</u> Zug	<u>das</u> Kind	<u>die</u> Frau
Dativ	<u>dem</u> Zug	<u>dem</u> Kind	<u>der</u> Frau
Genitiv	<u>des</u> Zuges	des Kindes	<u>der</u> Frau

คำนำหน้านามในภาษาเยอรมัน แบ่งเป็น

1. **Der bestimmte Artikel** คำนำหน้านามชี้เฉพาะ เช่น der, das, die
ตัวอย่างคำนามชี้เฉพาะ เช่น
 der Mann (ผู้ชายคนนั้น)
 das Auto (รถยนต์คันนั้น)
 die Frau (ผู้หญิงคนนั้น)
2. **Der unbestimmte Artikel** คำนำหน้านามไม่ชี้เฉพาะ เช่น ein, ein, eine
ตัวอย่างคำนามไม่ชี้เฉพาะ เช่น
 ein Mann (ผู้ชายคนหนึ่ง)
 ein Auto (รถยนต์คันหนึ่ง)
 eine Frau (ผู้หญิงคนหนึ่ง)

ตารางสรุปรูปต่าง ๆ ของคำนำหน้านาม

การผันคำนำหน้านามชี้เฉพาะ

	เอกพจน์			พหูพจน์
	เพศชาย	เพศกลาง	เพศหญิง	
Nom.	der	das	die	die
Akk.	den	das	die	die
Dat.	dem	dem	der	den
Gen.	des	des	der	der

การผันคำนำนามไมชี้เฉพาะ

	เอกพจน์			พหูพจน์
	เพศชาย	เพศกลาง	เพศหญิง	
Nom.	ein	ein	eine	-
Akk.	einen	ein	eine	-
Dat.	einem	einem	einer	-
Gen.	eines	eines	einer	-

ข้อสังเกต

1. คำนำนามไมชี้เฉพาะ ไม่มีรูปพหูพจน์ เช่น

ein Mann ผู้ชายหนึ่งคน Männer ผู้ชายหลายคน
eine Frau ผู้หญิงหนึ่งคน Frauen ผู้หญิงหลายคน

2. คำที่ผันในกลุ่มเดียวกันกับคำนำนามไมชี้เฉพาะ ได้แก่

- ☐ คำสรรพนามแสดงความเป็นเจ้าของซึ่งทำหน้าที่ขยายคำนามที่ตามมา เช่น mein, dein, sein
- ☐ คำแสดงปฏิเสธของคำนำนามไมชี้เฉพาะเอกพจน์ เช่น kein, keine, keinen
- ☐ คำสรรพนามที่ไม่ชี้เฉพาะเจาะจง (Indefinitpronomen¹) ในตระกูล ein ซึ่ง ได้แก่ irgendein, irgendeine, irgendeinen

ตัวอย่างการผัน

ein	Mann	ein	Auto	eine	Frau
mein	Mann	mein	Auto	meine	Frau
kein	Mann	kein	Auto	keine	Frau
irgendein	Mann	irgendein	Auto	irgendeine	Frau

¹ คำว่า irgendein จัดอยู่ในกลุ่ม Indefinita ซึ่งในภาษาเยอรมันใช้เป็นการรวมเรียกคำนำนามและคำสรรพนามไม่ชี้เฉพาะ (indefinite Artikelwörter und Pronomen) คำว่า irgendein ใช้ได้ทั้งนำหน้าคำนามและใช้เดี่ยวๆ ตัวอย่างคำที่ใช้หน้าคำนาม เช่น Aus irgendeinem Grund ist er nicht gekommen. เขาไม่มาด้วยเหตุผลใดเหตุผลหนึ่ง ตัวอย่างคำที่ใช้เดี่ยวๆ โดยไม่ต้องมีคำนามตามมา เช่น Irgendeiner wird es wissen. ต้องมีใครสักคนที่รู้เรื่องนั้น (Duden 4, 2005: 321) ดูเพิ่มเติม Indefinita ใน Duden 4, 2005: 316.

ตัวอย่างประโยค

Das ist ein Auto. เป็นคำกล่าวทั่ว ๆ ไปว่า นั่นคือรถยนต์คันหนึ่ง

Das ist mein Auto. เป็นการระบุรายละเอียดเพิ่มเติมว่า นั่นคือรถยนต์ของฉัน

ให้ดูเปรียบเทียบการผันคำนานามไม่ชี้เฉพาะกับคำแสดงความเป็นเจ้าของที่ทำหน้าที่ขยายคำนามต่อไปนี้²

การผันคำแสดงความเป็นเจ้าของที่ใช้ขยายคำนาม

	เอกพจน์			พหูพจน์
	เพศชาย	เพศกลาง	เพศหญิง	
Nom.	mein	mein	meine	meine
Akk.	meinen	mein	meine	meine
Dat.	meinem	meinem	meiner	meinen
Gen.	meines	meines	meiner	meiner

ตัวอย่างประโยค

Das ist mein Mann. นั่นสามีของฉัน

Das ist mein Auto. นั่นรถของผม

Das ist meine Frau. นั่นภรรยาของผม

Das sind meine Autos. เหล่านั้นคือรถของผม

3. ถ้าใช้ ein wenig, ein paar นำหน้าคำนาม ไม่ต้องผันคำนานาม ein เช่น

ein wenig Geduld ความอดทนเล็กน้อย

ein paar Tage สองสามวัน

ein paar Minuten สองสามนาที

² ในตำราไวยากรณ์ในปัจจุบัน มีการแยกแยะการเรียกคำแสดงความเป็นเจ้าของตามหน้าที่ในประโยคให้แจ่มชัดลงไป จากเดิมที่ใช้รวม ๆ ว่า คำสรรพนามแสดงความเป็นเจ้าของ (Possessivpronomen) ในบางตำราใช้คำเรียกรวมว่า Possessiv และแบ่งย่อยเป็น Possessive Artikelwörter und Pronomen โดยเรียกตามลักษณะการใช้ที่คำเหล่านี้ใช้นำหน้าคำนาม (Possessive Artikelwörter) หรือใช้แทนคำนาม (Possessive Pronomen).

4. Demonstrativpronomen เช่น derjenige, dasjenige, diejenige หรือ derselbe, dasselbe, dieselbe นั้น ประกอบด้วย 2 ส่วนคือ คำนำหน้านามและคำคุณศัพท์ เมื่อนำมาใช้ต้องเขียนทั้งสองส่วนติดกันเป็นคำ ๆ เดียว และมีการผันไปตามคำนามที่มันขยายตามแบบการผันคำนำหน้านามซึ่งเฉพาะ คือ

	เอกพจน์			พหูพจน์
	เพศชาย	เพศกลาง	เพศหญิง	
Nom.	derselbe	dasselbe	dieselbe	dieselben
Akk.	denselben	dasselbe	dieselbe	dieselben
Dat.	demselben	demselben	derselben	denselben
Gen.	desselben	desselben	derselben	derselben

หมายเหตุ ดูเพิ่มที่ไวยากรณ์เยอรมัน เล่ม 3

หน้าที่ของคำนำหน้านาม

คำนำหน้านามทำหน้าที่เป็นเครื่องแสดงเพศ พจน์ หรือการกของคำนามให้เห็นเด่นชัด ดังนี้คือ

1. บ่งเพศของคำนาม

ในกรณีที่คำนามมีรูปพ้องกันแต่ต่างความหมาย คำนำหน้านามที่แสดงเพศของคำนามต่างกันจะทำให้ทราบว่า คำนามนั้นใช้ในความหมายใด เช่น

คำนาม Leiter

ถ้าใช้เป็นคำนามเพศชาย **der** Leiter หมายถึง หัวหน้า

ถ้าใช้เป็นคำนามเพศหญิง **die** Leiter หมายถึง บันได

ตัวอย่าง

Die Autowerkstatt braucht jetzt dringend einen Leiter.

อู่ซ่อมรถนี้ตอนนี้ต้องการหัวหน้างานด่วน

Die Autowerkstatt braucht jetzt dringend eine Leiter.

อู่ซ่อมรถนี้ตอนนี้ต้องการบันไดด่วน

2. บ่งพจน์ของคำนาม

ในกรณีที่คำนามมีรูปเอกพจน์และพหูพจน์พ้องกัน คำนำหน้านามจะบ่งว่าคำนามนั้นใช้ในความหมายเอกพจน์หรือพหูพจน์ เช่น

Öffne das Fenster! เปิดหน้าต่าง (1 บาน)

Öffne die Fenster! เปิดหน้าต่าง (หลายบาน)

3. บ่งการกของคำนาม

ในกรณีที่คำนามไม่มีการเปลี่ยนรูปเมื่ออยู่ในการกอื่น ทำให้สังเกตยากว่าเป็นการกใด คำนำหน้านามจะทำหน้าที่บ่งการกของคำนามและทำให้เข้าใจความหมายในประโยคที่ต้องการสื่ออย่างแท้จริงได้ เช่น

Mancher zieht zur Erholung die See **dem** Gebirge vor.

บางคนชอบไปพักผ่อนตามชายทะเลมากกว่าตามเขา

Mancher zieht zur Erholung der See **das** Gebirge vor.

บางคนชอบไปพักผ่อนตามเขามากกว่าตามชายทะเล

คำอธิบาย

คำว่า See ในภาษาเยอรมันมีสองความหมาย ขึ้นอยู่กับว่า เป็นเพศใด

der See (เพศชาย) หมายถึง ทะเลสาบ

die See (เพศหญิง) หมายถึง ทะเล

การใช้คำนำหน้านามที่แสดงเพศต่างกัน ทำให้ผู้ฟังทราบได้ทันทีว่าผู้พูดหมายถึง ทะเลสาบหรือทะเล

ส่วนคำว่า das Gebirge เป็นคำนามไม่มีเพศ เนื่องจากจะผันรูปไปตามการกในประโยค เช่น เมื่อเป็นกรรมการก Akkusativ จะมีคำนำหน้านามเป็น das และเมื่อเป็นกรรมการก Dativ จะมีคำนำหน้านามเป็น dem การที่คำนามมีคำนำหน้านามที่ต่างออกไปเมื่อมีการกต่างกัน ทำให้ผู้ฟังหรือผู้อ่านทราบว่า ผู้พูดต้องการใช้คำนามเหล่านั้นสื่อในความหมายใดดังคำแปลข้างต้น

4. บ่งเนื้อความชี้เฉพาะหรือไม่ชี้เฉพาะ

คำนำหน้านามเป็นเครื่องบ่งชี้ว่าผู้พูดหมายถึง คน สัตว์ หรือสิ่งของโดยทั่ว ๆ ไป หรือผู้พูดต้องการชี้เฉพาะเจาะจงลงไปว่าเป็นคนใดหรือสิ่งใด คำนำหน้านามไม่ชี้เฉพาะจะใช้เมื่อผู้พูดต้องการแสดงว่าสิ่งที่ตนกล่าวถึงนั้นยังไม่มีที่รู้จักของผู้ฟัง เป็น

การกล่าวถึงสิ่งที่ไม่ชี้เฉพาะเจาะจงหรือเป็นการกล่าวถึงสิ่งนั้นเป็นครั้งแรก ส่วนคำนำหน้านามชี้เฉพาะใช้เมื่อผู้พูดต้องการแสดงว่าสิ่งที่ตนกล่าวถึงเป็นที่รู้จักกันแล้วหรือถือว่าเป็นที่รู้จักกันในระหว่างผู้พูดและผู้ฟัง หรือใช้กับสิ่งที่ผู้พูดต้องการชี้เฉพาะเจาะจง ตัวอย่าง

Thailand ist ein schönes Land. (การกล่าวนำในครั้งแรกใช้คำนำหน้านามไม่ชี้เฉพาะ)

ประเทศไทยเป็นประเทศที่สวยงามประเทศหนึ่ง
Viele nennen es 'das Land des Lächelns'. (ใช้คำนำหน้านามชี้เฉพาะเพราะหมายถึงประเทศไทย ซึ่งเคยกล่าวมาแล้วในประโยคก่อนหน้านี้)

หลายคนเรียกประเทศนี้ว่า ประเทศแห่งรอยยิ้ม
Die Lehrerin hat heute ein schönes Kleid an. (การกล่าวนำในครั้งแรกใช้คำนำหน้านามไม่ชี้เฉพาะ)

วันนี้ครูใส่เสื้อชุดสวย
Das Kleid ist aus Seide. (ใช้คำนำหน้านามชี้เฉพาะเพราะเคยกล่าวถึงก่อนหน้านี้แล้วและรู้จักกันในระหว่างผู้พูดและผู้ฟังว่าหมายถึงเสื้อชุดไหน)

เสื้อชุดนั้นทำด้วยผ้าไหม
In Bangkok gibt es immer mehr Hochhäuser. (ใช้คำนำหน้านามไม่ชี้เฉพาะเพราะไม่ต้องการเจาะจงว่าหมายถึงตึกสูงตึกไหน)

ในกรุงเทพฯ มีตึกสูง ๆ มากขึ้นทุกที
Die Hochhäuser in Bangkok sehen hässlich aus. (เมื่อกล่าวซ้ำ ให้ใช้คำนำหน้านามที่ชี้เฉพาะเจาะจง)

อาคารสูง ๆ ในกรุงเทพฯ เหล่านั้นแลดูน่าเกลียด

5. บ่งลักษณะเฉพาะหรือบ่งการจัดจำพวก

คำนำหน้านามทั้งชี้เฉพาะและไม่ชี้เฉพาะอาจใช้แทนที่กันได้ ถ้าต้องการบ่งลักษณะเฉพาะหรือบ่งการจัดจำพวกของสิ่งที่กล่าวถึง เช่น

<u>Ein</u>	Baum ist eine Pflanze.
<u>Der</u>	Baum ist eine Pflanze.
	Bäume sind Pflanzen.
<u>Die</u>	Bäume sind Pflanzen.
	ทั้งสี่ประโยคข้างต้นไม่ว่าจะใช้คำนามในรูปชี้เฉพาะ หรือไม่ชี้เฉพาะหรือใช้เป็นพหูพจน์มีความหมายว่า ต้นไม้เป็นพืชชนิดหนึ่ง

การพูดรวม ๆ ดังกล่าวอาจใช้คำว่า alle หรือ jeder แทนที่ก็ได้ เช่น

<u>Ein/Der/Jeder</u>	Baum	ist	eine Pflanze.
<u>Bäume</u>		sind	Pflanzen.
<u>Die/Alle</u>	Bäume	sind	Pflanzen.
	ต้นไม้เป็นพืชชนิดหนึ่ง		

การใช้คำนำหน้านาม

การใช้คำนำหน้านาม แบ่งเป็น

1. การใช้คำนำหน้านามสำหรับคำนามทั่วไป
2. การใช้คำนำหน้านามสำหรับคำนามที่เป็นชื่อเฉพาะ

การใช้คำนำหน้านามสำหรับคำนามทั่วไป

1. การใช้คำนำหน้านามชื่อเฉพาะ

1. ใช้คำนำหน้านามชื่อเฉพาะได้ทั้งกับสิ่งมีชีวิต สิ่งไม่มีชีวิต นามธรรม และสิ่งที่เป็นที่รู้จักกัน
ในระหว่างผู้พูดและผู้ฟังว่าหมายถึงสิ่งใด อาจโดยสภาพการณ์ในตอนนั้นหรือมีการ
กล่าวถึงสิ่งนั้นมาก่อนแล้ว เช่น

“Kommt alle mit, die Schule brennt!”

ทุกคนตามมาทางนี้ ไฟกำลังไหม้โรงเรียน

Er hat ein Wochenendhaus in Hua-Hin.

Das Haus liegt direkt am Meer.

เขามีบ้านพักตากอากาศที่หัวหินหลังหนึ่งบ้านนั้นอยู่

ติดทะเล

Die Bevölkerung verehrt den König.

ประชาชนเทิดทูนพระเจ้าอยู่หัว

Wo ist der Bahnhof?

สถานีรถไฟอยู่ไหนคะ (ดูจากสถานการณ์ชัดเจนแล้ว

ว่า หมายถึงสถานีรถไฟที่อยู่ในบริเวณนั้นที่ผู้พูดหา

ไม่พบ)

หรือใช้คำนำหน้านามชี้เฉพาะกับคำกล่าวที่เป็นที่ทราบกันทั่วไป เช่น

Der Hund ist der Freund des Menschen.

สุนัขเป็นเพื่อนของมนุษย์

Der Wal ist das größte Säugetier der Erde.

ปลาวาฬเป็นสัตว์เลี้ยงลูกด้วยนมที่ใหญ่ที่สุดในโลก

2. ใช้คำนำหน้านามชี้เฉพาะกับคำนามที่มีส่วนขยาย โดยเฉพาะอย่างยิ่งคำคุณศัพท์ชั้นสูงสุดหรือคำคุณศัพท์บ่งลำดับที่ เช่น

Das Haus, das dort steht, gehört meinem Freund.

(ใช้คำนำหน้านามชี้เฉพาะเพราะมีส่วนขยาย)

บ้านที่อยู่ตรงนั้นเป็นของเพื่อนผม

Das Haus meines Bruders steht dort.

(ใช้คำนำหน้านามชี้เฉพาะเพราะมีส่วนขยาย)

บ้านของน้องชายผมอยู่ตรงนั้น

Er ist der älteste Sohn.

(ใช้คำนำหน้านามชี้เฉพาะเพราะมีคำคุณศัพท์ชั้นสูงสุดขยาย)

เขาเป็นลูกชายคนโต

Meine Schwester hat den zweiten Preis gewonnen.

(ใช้คำนำหน้านามชี้เฉพาะเพราะมีคำคุณศัพท์บ่งลำดับที่ขยาย)

น้องสาวของผมได้รับรางวัลที่สอง

3. ใช้คำนำหน้านามชี้เฉพาะกับสิ่งที่มีเพียงหนึ่งเดียวในโลก ใช้กับสิ่งที่เป็นที่รู้จักกันทั่วไป เป็นคำนามนับไม่ได้หรือเป็นนามธรรม ไม่ว่าจะเคยกล่าวถึงมาก่อนหรือไม่ก็ตาม เช่น

der Mars	ดาวอังคาร	der Himmel	ท้องฟ้า สวรรค์
die Sonne	ดวงอาทิตย์	die Hölle	นรก
die Welt	โลก	das Leben	ชีวิต
die Natur	ธรรมชาติ	das Schicksal	ชะตากรรม
der Mond	ดวงจันทร์	die Milch	นม
der Buddhismus	ศาสนาพุทธ	das Blut	เลือด

ตัวอย่าง

Der Papst besucht Deutschland. (พระสันตะปาปาในแต่ละ
ช่วงเวลามีเพียงองค์เดียวเท่านั้น และรู้จักกันในระหว่างผู้พูดและผู้ฟัง
ดีว่าหมายถึงองค์ใด)

พระสันตะปาปาเสด็จเยือนประเทศเยอรมัน

4. คำนำหน้านามชี้เฉพาะใช้บ่งตำแหน่งหรืออาชีพ เช่น

Der Bundespräsident geht in Urlaub.

ท่านประธานาธิบดีไปพักร้อน

Der Chef von Siemens eröffnete die Ausstellung.

หัวหน้าใหญ่บริษัทซีเมนส์มาเปิดนิทรรศการ

5. คำนำหน้านามชี้เฉพาะใช้ในการกล่าวโดยรวมถึงลักษณะ บทบาทหรือหน้าที่ของสิ่งนั้น
เช่น

Der Löwe ist ein Raubtier.

สิงโตเป็นสัตว์กินเนื้อประเภทหนึ่ง

Der Premierminister bestimmt die Richtlinien der Politik.

นายกรัฐมนตรีเป็นผู้กำหนดแนวนโยบายทางการ
เมือง

ในกรณีนี้ อาจใช้คำนำหน้านามไม่ชี้เฉพาะที่เป็นเอกพจน์หรือพหูพจน์ได้ เช่น

Ein/Der Löwe ist ein Säugetier.

Löwen sind Säugetiere.

สิงโตเป็นสัตว์เลี้ยงลูกด้วยนม

6. ใช้คำนำหน้านามชี้เฉพาะกับชื่อฤดู ชื่อเดือน หรือคำเรียกช่วงเวลาในหนึ่งวัน หรือมื้อ
อาหารต่าง ๆ เช่น

Der April ist der heißeste Monat im Jahr.

เดือนเมษายนเป็นเดือนที่ร้อนที่สุด

Das Mittagessen beginnt um 12 Uhr.

อาหารกลางวันเริ่มตอนเที่ยง

ถ้าคำนามชื่อฤดู ชื่อเดือน หรือคำเรียกช่วงเวลาในหนึ่งวัน หรือมื้ออาหารต่าง ๆ นั้นมีคำ
ขยาย จะละคำนำหน้านาม เช่น

Wir sehen uns nächsten Freitag.

เราจะพบกันวันศุกร์หน้า

Letzten Sommer waren wir in Japan.

หน้าร้อนปีที่แล้วเราอยู่ที่ญี่ปุ่น

ถ้ามีคำขยายที่บ่งลักษณะพิเศษของวันเวลานั้น ๆ จะใช้คำนำหน้านามไม่ใช่เฉพาะ เช่น

In diesem Jahr haben wir einen sehr heißen Sommer.

ฤดูร้อนปีนี้ร้อนมาก

ยกเว้น คำนามบ่งเวลาที่อยู่หลังกริยา sein (es + sein + Nominativ) จะละคำนำหน้านาม เช่น

Es ist schon Abend.

ตอนนี้เป็นเวลาเย็นแล้ว

7. คำนำหน้านามชี้เฉพาะถ้าใช้บอกหน่วย จะอยู่ในรูป Nominativ และถ้าใช้บอกเวลา จะอยู่ในรูปกรรม Akkusativ เช่น

Dieser Stoff kostet 150 Baht das/der Meter.

ผ้าชิ้นนี้เมตรละ 150 บาท

Wir sind 100 Kilometer die Stunde gefahren.

เราขับรถในอัตราความเร็ว 100 กิโลเมตรต่อชั่วโมง

Er fährt zweimal die Woche nach Berlin.

เขาเดินทางไปกรุงเบอร์ลินสัปดาห์ละ 2 ครั้ง

Wir werden nächsten Monat nach Phuket fahren.

เราจะไปภูเก็ตเดือนหน้า

Er war heute den ganzen Tag im Garten.

วันนี้เขาอยู่ในสวนทั้งวัน

หมายเหตุ การบอกหน่วยหรืออัตราส่วน อาจใช้ pro หรือ je โดยละคำนำหน้านามได้ เช่น

Diese Rosenäpfel kosten 40 Baht pro Kilo.

ชมพู่นี้ราคากิโลกรัมละ 40 บาท

Die besten Studenten bekommen je drei Bücher geschenkt.

นิสิตที่ดีเยี่ยมจะได้รับหนังสือคนละ 3 เล่มเป็นของขวัญ

2. การใช้คำนำหน้านามไม่ชี้เฉพาะ

1. ใช้คำนำหน้านามไม่ชี้เฉพาะกับคน สิ่งของ หรือสิ่งที่กล่าวโดยทั่วไป ไม่ชี้เฉพาะ จะลงลงไปว่าเป็นสิ่งใด อันไหน หรือใช้กับสิ่งที่กล่าวถึงเป็นครั้งแรก เช่น

Da in der Kurve ist ein Unfall passiert.

ที่หัวโค้งนั้นมีอุบัติเหตุเกิดขึ้น

Ich möchte ein Zimmer mieten.

Das Zimmer darf nicht zu teuer sein.

ผมอยากจะเช่าห้องสักห้องหนึ่ง

ห้องนั้นจะต้องไม่แพงเกินไป

Es war einmal ein König.

Er hatte zwei schöne Töchter.

กาลครั้งหนึ่งนานมาแล้ว มีพระราชองค์หนึ่ง

มีธิดาแสนสวยสององค์

2. ใช้คำนำหน้านามไม่ชี้เฉพาะกับคำกล่าวโดยทั่ว ๆ ไป เป็นการพูดรวม ๆ ไม่เฉพาะเจาะจง หรือเป็นคำเล่าขานต่อ ๆ กันมา เช่น

Ein Haus kostet viel Geld.

บ้านหลังหนึ่ง ๆ ต้องใช้เงินมาก

Ein Hund sollte immer gut erzogen sein.

สุนัขควรได้รับการฝึกอย่างดีเสมอ

Ein Indianer kennt keinen Schmerz.

คนอินเดียนแดงไม่รู้จักความเจ็บปวด (เป็นคำกล่าวที่

เล่าขานสืบต่อกันมา)

การพูดรวม ๆ ไม่เฉพาะเจาะจงดังกล่าวข้างต้น เราอาจให้คำนามอยู่ในรูปพหูพจน์ ไม่ชี้เฉพาะก็ได้ เช่น

Häuser kosten viel Geld.

Hunde sollten immer gut erzogen sein.

Indianer kennen keinen Schmerz.

3. ใช้คำนำหน้านามไมชี้เฉพาะกับคำนามนับไม่ได้หรือนามธรรม เพื่อบ่งลักษณะหรือคุณสมบัติของคน สิ่งของ หรือนามธรรมนั้น เช่น
- Er führt ein luxuriöses Leben.
เขาใช้ชีวิตอย่างหรูหราฟุ่มเฟือย
- In diesem Jahr haben wir einen heißen November.
เดือนพฤศจิกายนปีนี้อากาศร้อน
- Sie hatte eine Geduld, die von allen bewundert wurde.
เธอ (เจ้าหล่อน) มีความอดทนขนาดที่ทุกคนทึ่ง
4. ใช้คำนำหน้านามไมชี้เฉพาะในการเปรียบเทียบ เช่น
- Ein Wissenschaftler wie Einstein ist einmalig.
นักวิทยาศาสตร์อย่างไอน์สไตน์หาได้ยากมาก
- Ein Winter wie dieser Winter kommt nicht oft vor.
หน้าหนาวอย่างปีนี้มีไม่บ่อยนัก
5. ใช้คำนำหน้านามไมชี้เฉพาะในการบอกพื้นที่หรือขนาด เช่น
- Thailand hat eine Fläche von 513.115 km²
ประเทศไทยมีพื้นที่ 513,115 ตารางกิโลเมตร

3. การละคำนำหน้านาม

1. ละคำนำหน้านาม ถ้าเป็นคำนามนับไม่ได้และใช้ในความหมายทั่วๆ ไป โดยไม่ระบุจำนวน เช่น
- Er trinkt gern Weißwein.
เขาชอบดื่มเหล้าไวน์ขาว
- Glas ist zerbrechlich.
แก้วเป็นสิ่งที่แตกได้
- Ich brauche Geld.
ผมต้องการเงิน
- หมายเหตุ ถ้าเป็นการบ่งคุณลักษณะหรือปริมาณของคำนามนับไม่ได้ จะใช้คำนำหน้านามไมชี้เฉพาะ เช่น

Das ist ein guter Wein. (Wein เป็นคำนามนับไม่ได้
ปกติจะไม่ใช้กับคำนำหน้านามไม่ชี้เฉพาะ แต่ในที่นี้ใช้
คำนำหน้านามไม่ชี้เฉพาะ ein เพราะมี gut ขยายบอก
คุณลักษณะของไวน์)

นั่นเป็นเหล้าไวน์ชนิดดี

Ein Glas ist mir zerbrochen. (Glas เป็นคำนามนับ
ไม่ได้ ปกติจะไม่ใช้กับคำนำหน้านามไม่ชี้เฉพาะ แต่ใน
ที่นี่ใช้คำนำหน้านามไม่ชี้เฉพาะ ein เพราะต้องการบอก
ปริมาณว่า ทำแก้วแตกไปหนึ่งใบ)

ผมทำแก้วแตกไปหนึ่งใบ

Ich hätte gern einen Kaffee. (Kaffee เป็นคำนามนับ
ไม่ได้ ปกติจะไม่ใช้กับคำนำหน้านามไม่ชี้เฉพาะ แต่ใน
ที่นี่ใช้คำนำหน้านามไม่ชี้เฉพาะ ein เพราะต้องการบอก
ปริมาณว่า กาแฟหนึ่งถ้วย)

ผมขอกาแฟหนึ่งถ้วย

2. ถ้าต้องการบอกประเภทหรือจำพวก ให้คำนามนั้นอยู่ในรูปพหูพจน์ไม่ชี้เฉพาะ เช่น

Wale sind Säugetiere.

ปลาวาฬเป็นสัตว์เลี้ยงลูกด้วยนม

3. ละคำนำหน้านามสำหรับคำนามบ่งอาชีพ ตำแหน่งหน้าที่หรือการนับถือศาสนา เช่น

Er ist Journalist.

เขาเป็นผู้สื่อข่าว

Der Herr da ist Direktor des Instituts.

ผู้ชายที่อยู่ตรงนั้นเป็นผู้อำนวยการสถาบัน

Wir sind Buddhisten.

เราเป็นชาวพุทธ

ส่วนคำนามบ่งสัญชาติ อาจจะหรือมีคำนำหน้านามไม่ชี้เฉพาะก็ได้ เช่น

Er ist (ein) Deutscher.

เขาเป็นคนเยอรมัน

ถ้าคำนามบ่งอาชีพหรือสัญชาติมีส่วนขยาย จะใช้คำนำหน้านามชี้เฉพาะหรือไม่ชี้เฉพาะก็ได้ เช่น

Er ist der jüngste Professor dieses Instituts.

เขาเป็นศาสตราจารย์ที่หนุ่มที่สุดในสถาบันนี้

Sie ist eine Deutsche, wie ich sie mir vorgestellt habe.

เธอเป็นชาวเยอรมันตามที่ฉันคาดคิดไว้ไม่มีผิด

ถ้าเป็นการบอกคุณลักษณะ ชนิดหรือประเภท ให้ใช้คำนำหน้านามไม่ชี้เฉพาะ เช่น

Du bist ein Lügner.

เธอเป็นคนโกหกหลอกลวง

Ich nenne ihn einen Verbrecher.

ฉันเรียกเขาว่าอาชญากร

Er ist ein Künstler. (ในที่นี้ไม่ใช่คำบ่งอาชีพ แต่บ่งคุณลักษณะ)

เขาจัดเป็นศิลปินคนหนึ่ง (ไม่ได้มีอาชีพเป็นศิลปิน)

หมายเหตุ คำบ่งอาชีพโดยปกติจะละคำนำหน้านาม แต่ถ้าเราเติมคำนำหน้านามไม่ชี้เฉพาะไว้ข้างหน้าจะแฝงความหมายในทางลบ กล่าวคือ เป็นการประหมิ่นหรือวิจารณ์การกระทำของผู้นั้น เช่น

Sie ist Schauspielerin. (บ่งอาชีพ คำนามละคำนำหน้านาม)

เธอเป็นนักแสดง

Sie ist eine Schauspielerin. (ไม่ได้บ่งอาชีพ เป็นคำวิจารณ์

พฤติกรรมของผู้หญิงคนนี้)

เธอกำลังแสดงละคร (เจ้าหล่อนไม่ได้เป็นนักแสดง

โดยอาชีพ แต่ชอบแสดงละครนอกเวที)

โดยทั่วไปคำบ่งอาชีพจะมีคำนำหน้านามก็ต่อเมื่อคำนามนั้นมีส่วนขยาย อาจใช้คำนำหน้านามชี้เฉพาะหรือไม่ชี้เฉพาะก็ได้ เช่น

Er ist der/ein Reporter vom 1. Programm.

เขาเป็นนักข่าวจากช่อง 1

4. ละคำนำหน้านามสำหรับคำนามที่บ่งคุณลักษณะหรือสภาพทั่วไป เช่น

Tugend besteht, Schönheit vergeht.

คุณความดีเป็นสิ่งที่คงอยู่ตลอดไป

แต่ความงามเป็นสิ่งที่เสื่อมสลายได้

Sie hat immer Geduld.

เธอมีความอดทนเสมอ

Jeder Mensch braucht Liebe und Anerkennung.

มนุษย์ทุกคนต้องการความรักและการยอมรับ

Ich habe Vertrauen zu Peter.

ผมไว้วางใจปีเตอร์

ถ้าใช้นามธรรมในความหมายชี้เฉพาะเจาะจงลงไปตามสภาพการณ์ในขณะนั้น จะต้องใช้คำนำหน้านามชี้เฉพาะ เช่น

Die Geduld verließ ihn.

เขาหมดความอดทน(ขึ้นมาในตอนนั้น)

Die Arbeit macht mir Spaß.

ผมสนุกกับงานนี้(ในเวลา)

ถ้านามธรรมนั้นมีคำขยายในชั้นธรรมดา จะใช้คำนำหน้านามไม่ชี้เฉพาะ ถ้ามีคำขยายในชั้นสูงสุดจะใช้คำนำหน้านามชี้เฉพาะ เช่น

Sie hatte eine bewundernswerte Geduld.

หล่อนมีความอดทนที่น่าทึ่งมาก

Sie hat die größte Geduld.

หล่อนมีความอดทนมากที่สุด

5. ละคำนำหน้านามสำหรับคำนามที่มีคำคุณศัพท์บ่งจำนวนหรือคำนามแสดงความเป็นเจ้าของ (Genitiv) นำหน้า เช่น

Er hat schon zwei / alle / einige Prüfungen abgelegt.

เขาสอบไปสองวิชา / ทุกวิชา / บางวิชาแล้ว

Dort kommt Reginas Freund.

เพื่อนของเรกินาเดินมานั้น

6. ละคำนำหน้านามสำหรับคำนามบ่งเวลาที่ไม่มีคำบุพบท เช่น คำนามชื่อวัน เดือน หรือ ฤดูต่าง ๆ

Mitte / Ende Oktober

กลาง/ปลายเดือนตุลาคม

Heute ist Donnerstag.

วันนี้เป็นวันพฤหัสบดี

Wir haben jetzt Mai.

ตอนนี้เป็นเดือนพฤษภาคม

Bald ist Winter.

อีกไม่นานจะถึงหน้าหนาว

7. ละคำนำหน้านามในสำนวนบางสำนวน คำที่ใช้คู่กัน สุภาษิตหรือคำพังเพย เช่น

Widerstand leisten ต่อต้าน

Atem holen หายใจ

Verdacht schöpfen สงสัย

Glück haben มีโชค

Hunger haben หิว

Auto fahren ขับรถ

Pfeife rauchen สูบกล้องยาเส้น

Abschied feiern ฉลองเลี้ยงอำลา

guter Laune sein มีอารมณ์ดี

guten Tag sagen บอกสวัสดี มาเยี่ยม

Auf Wiedersehen ลาก่อน

Frohe Feiertage สุขสันต์วันหยุด

Ebbe und Flut น้ำขึ้นน้ำลง

Mann und Frau ชายหญิง สามีภรรยา

Mutter und Kind แม่ลูก

schnellen Schrittes อย่างเร่งฝีเท้า

ตัวอย่างประโยค

eine Verabredung zwischen Professor und Student

การนัดหมายระหว่างอาจารย์และลูกศิษย์

Zeit ist Geld.

เวลาเป็นเงินเป็นทอง

Reden ist Silber, Schweigen ist Gold.

พูดไปสองไพเบี้ย นิ่งเสียตำลึงทอง

8. ละคำนำหน้านามในสำนวนที่เป็นบุพพทวลีที่ใช้กันทั่วไป เช่น

an Bord	บนเรือ
auf Dienstreise	อยู่ระหว่างการเดินทางไปปฏิบัติหน้าที่
auf Fahrt	อยู่ระหว่างการเดินทาง
auf See	ออกทะเลไป
aus Liebe	เพราะความรัก
aus Versehen	ด้วยความเผลอเรอ
außer Haus	อยู่นอกบ้าน ไม่ได้อยู่ในบ้านหรืออาคาร
außer Konkurrenz	ไร้คู่แข่ง
bei Regen	ในขณะที่ฝนตก
bei Tisch	บนโต๊ะอาหาร
binnen Jahresfrist	ภายในกำหนดหนึ่งปี
gegen Morgen	ในช่วงเช้า
in Erwägung ziehen	นำไปไตร่ตรอง
in Not	กำลังเดือดร้อน
mit Absicht	ตั้งใจ โดยเจตนา
mit Mühe	อย่างยากลำบาก เหน็ดเหนื่อย
nach Ablauf der Frist	หลังจากวันหมดกำหนด
nach Hause	กลับบ้าน
nach Wunsch	ตามความปรารถนา
ohne Aufmerksamkeit	โดยไม่ใส่ใจ อย่างไม่ตั้งอกตั้งใจ
ohne Garantie	ไม่มีการประกัน ไม่รับประกันของสิ่งนั้น
ohne Gewähr	ไม่รับประกันความปลอดภัยหรือความถูกต้อง
ohne Zweifel	ไม่ต้องสงสัย
über Nacht	ข้ามคืน

um Haaresbreite	เส้นยาแดงผ่าแปด เจียดไปนิดเดียว
unter Wasser	อยู่ใต้น้ำ ต่ำกว่าระดับน้ำ
von Herzen	จากใจจริง
von Kopf bis Fuß	ตั้งแต่หัวจรดเท้า
vor Angst	ด้วยความกลัว
zu Abend essen	รับประทานอาหารเย็น
zu Bett gehen	ไปนอน
zu Ende bringen	ทำให้เสร็จสิ้น

หรือคำบุพบทที่ใช้ในภาษาทางการ ภาษาด้านการจราจรหรือการค้า เช่น

ab Hauptbahnhof	ตั้งแต่สถานีรถไฟหลัก
auf Bewährung	รอลงอาญา ภาคทัณฑ์ไว้ก่อน
gen Norden	มุ่งไปทิศเหนือ
laut dpa	ตามข้อมูลหรือแหล่งข่าว dpa
nach Durchsicht/Prüfung der Akten	หลังจากตรวจสอบ/ตรวจแฟ้ม
per Luftpost	โดยทางไปรษณีย์อากาศ
per Nachnahme	โดยการจ่ายปลายทาง
pro Kilometer/Stunde	กิโลเมตรต่อชั่วโมง
Zimmer mit Bad	ห้องพร้อมห้องน้ำ (ในประกาศให้เช่าบ้าน)
zu gegebener Zeit	ในเวลานั้น ในเวลาที่ยังถึงนั้น
zwecks Überprüfung	เพื่อการตรวจสอบ

สำนวนเหล่านี้ถ้ามีส่วนขยาย จะมีคำนำหน้านาม เช่น

auf der letzten Dienstreise
 ในระหว่างการเดินทางไปปฏิบัติงานครั้งล่าสุด
 Ich habe einen mordsmäßigen Hunger.
 ผมหิวมาก

9. ละคำนำหน้านามในบุพบทที่มีตัวเลขตามมา เช่น

in Paragraph 4	ในย่อหน้า 4
auf Seite 32	ในหน้า 32
in Halle 6	ที่อาคาร 6

auf Bahnsteig 10 ที่ชานชาลา 10
ab 10. Klasse ตั้งแต่ชั้นเรียนที่ 10 ขึ้นไป

หรือในบุพบทที่มีคำขยายเป็น Partizip เช่น

bei eintretender Dunkelheit
ในยามโพล้เพล้

hinter verschlossener Tür
หลังประตูที่ปิดอยู่

ข้อสังเกต คำนามที่ตามหลังคำบุพบท ohne, ab, an, aus, außer, bis, vor มักจะละคำนำหน้านาม เช่น

Er leidet an Krebs.
เขาป่วยเป็นวัณโรค

Der Kranke ist außer Lebensgefahr.
คนไข้พ้นขีดอันตรายแล้ว

10. ละคำนำหน้านามสำหรับชื่อเทศกาลต่าง ๆ ทางศาสนา เช่น

Zu Ostern fliegen wir nach Deutschland zurück.
ในช่วงเทศกาลอีสเตอร์เราบินกลับประเทศเยอรมัน

Wie feiert ihr dieses Jahr Weihnachten?
พวกเขาจะฉลองคริสต์มาสปีนี้อย่างไร

วันหยุดหรืองานเทศกาลอื่น ๆ ที่ไม่เกี่ยวข้องกับศาสนา มักจะใช้คำนำหน้านามชี้เฉพาะ เช่น

Der 1. Mai ist der Tag der Arbeit.
วันที่ 1 พฤษภาคมเป็นวันแรงงาน

11. ละคำนำหน้านามสำหรับชื่อคนที่มีคำบ่งตำแหน่งอยู่ด้วย เช่น

Heute spricht Professor Müller.
วันนี้ศาสตราจารย์มึลเลอร์เป็นผู้บรรยาย

Frau Neumann leitet die Abteilung.
คุณนอยมันน์เป็นหัวหน้าแผนก

12. ละคำนำหน้านามสำหรับคำเรียกคนในครอบครัวหรือญาติ เช่น
Vater ist nicht zu Hause, Mutter auch nicht.
 พ่อไม่อยู่บ้าน แม่ก็ไม่อยู่เหมือนกัน
Großvater will nicht, dass wir ihm etwas schenken.
 คุณปู่ไม่อยากให้พวกเราให้ของขวัญท่าน
13. ละคำนำหน้านามสำหรับคำนามบ่งอาชีพหรือหน้าที่ เช่น
 Rita, Sekretärin von Herrn Sommer, hat uns informiert,
 dass ...
 ริต้า เลขานุการของคุณซอมเมอร์ ได้แจ้งให้เรา
 ทราบว่า ...
14. ละคำนำหน้านามสำหรับคำนามที่เป็นคำสั่ง ป้ายห้าม คำร้องบอก คำสวดหรือคำแสดง
 อารมณ์ในตอนนั้น คำทักทาย และคำขึ้นต้นจดหมาย เช่น
Durchgang verboten! ห้ามผ่าน
 Feuer! ไฟไหม้ (เป็นเสียงร้องบอก)
 Mist! เป็นคำสวดแสดงความไม่พอใจ
 Scheiße! เป็นคำสวดแสดงความไม่พอใจ
 Ruhe! เงียบ ๆ หน่อย
 Schluss jetzt! หยุดเดี๋ยวนี้นะ
 Hallo, Klaus! สวัสดี เคล้าส์
Sehr geehrter Professor Neuner!
 ศาสตราจารย์นายเนออร์ที่นับถือ (คำทักทายในจดหมาย)
15. ละคำนำหน้านามสำหรับคำนามที่อยู่ในเครื่องหมายคำพูด คำนามชื่อหนังสือ หัวข่าว คำ
 บรรยายใต้รูป คำโฆษณา ป้าย โทรเลข หรือแบบฟอร์มต่าง ๆ เช่น
 “Grammatik der deutschen Sprache”
 ชื่อหนังสือ “ไวยากรณ์เยอรมัน”
 “Mutter und Kind”
 คำบรรยายใต้รูป “แม่และเด็ก”
 “Attentat auf Papst!”
 คำพาดหัวข่าว “ลอบสังหารสันตะปาปา”

Hände hoch!

คำสั่งของโจรว่า “ยกมือขึ้น”

Augen rechts!

คำสั่งทหารว่า “ขวาหัน”

แบบฟอร์ม:

Name _____

ชื่อ-สกุล

Beruf _____

อาชีพ

หมายเหตุ ถ้าเป็นชื่องานศิลปะ จะมีคำนำหน้านาม เช่น
Das ist 'Der Mönch am Meer' von Kaspar David Friedrich.
นั่นเป็นผลงานชื่อ “บาทหลวงริมทะเล” ของคัสปาร์
ดาวิด ฟรีดริช

16. ละคำนำหน้านาม ถ้าคำนามนั้นเป็นส่วนของการอธิบายความ เช่น

'Liebe' hat viele Bedeutungen.

คำว่า “ความรัก” มีความหมายหลายอย่าง

'Vater' wird mit V geschrieben.

คำว่า Vater เขียนด้วยอักษร V

Unter 'Tradition' versteht man...

คำว่า 'Tradition' หมายถึง ...

17. ถ้ากล่าวถึงคำนามต่อเนื่องกัน อาจละคำนำหน้านามได้ เช่น (Duden 4, 2005: 305)

Mit diesem Kabel verbinden Sie Computer und Drucker.

คุณเชื่อมต่อคอมพิวเตอร์และเครื่องพิมพ์โดยใช้สายไฟนี้

Tür und Fenster des Hauses waren vernagelt.

ประตูและหน้าต่างของบ้านนั้นถูกปิดตาย

Erfolg und Misserfolg liegen dicht beieinander.

ความสำเร็จและความล้มเหลวอยู่ใกล้กันมาก

การใช้คำนำหน้านาม สำหรับคำนามที่เป็นชื่อเฉพาะ

1. ชื่อและสกุลของบุคคล

1.1 ชื่อและสกุลที่ไม่มีคำขยาย โดยทั่ว ๆ ไปจะละคำนำหน้านาม เช่น

Der Geburtsort Johann Wolfgang von Goethes
ist Frankfurt am Main.

บ้านเกิดของเกอเธ่อยู่ที่เมืองแฟรงก์เฟิร์ต

Inge ist eine gute Schülerin.

อิงเง่เป็นนักเรียนดีคนหนึ่ง

Franz ist mein bester Freund.

ฟรันส์เป็นเพื่อนที่ดีที่สุดของผม

1.2 ชื่อบุคคลสำคัญพร้อมคำบ่งตำแหน่ง ให้ละคำนำหน้านาม เช่น

Kaiser Wilhelm จักรพรรดิวิลเลียม

Königin Sirikit สมเด็จพระนางเจ้าสิริกิติ์

Präsident Mitterrand ประธานาธิบดีมิตเตอร์รองด์

Herr Funk คุณฟังก์

Doktor Schneider คุณหมอชไนเดอร์

Bundespräsident Richard von Weizsäcker

ประธานาธิบดีริชาร์ด ฟอน ไวส์เซ็กเคอร์

นามสกุลของบุคคลที่เป็นที่รู้จักกันทั่วไป เช่น ศิลปิน นักร้อง หรือดารานักแสดง ถ้าไม่มีคำนำหน้าที่เป็นตำแหน่งหรือชื่อหน้า มักจะใช้คำนำหน้านามชื่อเฉพาะแทน เช่น

die Dietrich ชื่อดารากาพยนตร์หญิงชาวเยอรมัน

die Lollobrigida ชื่อดารากาพยนตร์หญิงชาวอิตาลี

die Bergmann ชื่อดารากาพยนตร์หญิงชาวสวีเดน

Er liest den Konsalik.

เขาอ่านนิยายของกอนซาลิก